

**Administrative instructions No. (1) for 2007**  
**for first aid in Hotel Establishments.**

We Khalid Ahmed bin Sulayem, Department of Tourism and Commerce Marketing Director General.

Having examined the Law No. (1) for the year 1997 concerning the establishment of Department of Tourism and Commerce Marketing, and its amendments,

Pursuant to the Bye-law No. (1) for the year 1998 and its amendments concerning the licensing and classification of hotels, hotel apartments and guest houses,

And based on the requirements of the public interest

**We decided the following:**

**Article (1)**

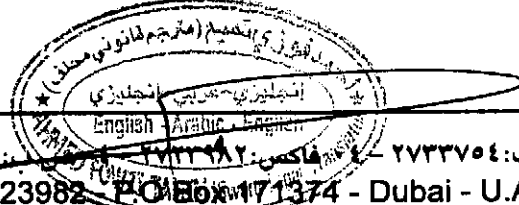
Any hotel establishment practicing its activity in the Emirate of Dubai shall provide an Automatic External Defibrillator (AED) at the main reception hall of the building, the sports clubs belonging to it, and the other buildings, if any, in which the activity is practiced.

**Article (2)**

The First Aid Box must contain all medical items listed in Annexed Schedule No. (1), and a good condition and to be replaced two months before their expiry date.

**Article (3)**

Hotel establishments must provide a person, available 24 hours a day who has completed a training course in Basic Life Support (BLS) including First Aid, and Cardio Pulmonary Resuscitation (CPR), at the Ambulance Service Center (ASC), provided that the number of trained persons shall not be less than three.



نجم الهجرة للترجمة القانونية  
Galaxy Star Legal Translation

Article (4)

None of the hotel establishment employees is permitted to provide first aid service unless he/she has completed the training course at the ASC, and obtained the certificate granted to a trainee.

Article (5)

Hotel establishments shall inform the Ambulance Service Center of the names of the employees trained in it, in case the relationship between them ends.

Article (6)

The existing hotel establishments shall meet the requirements referred to in the previous articles within one year of issuing these instructions.

Article (7)

New hotel establishments shall not start receiving guests unless they provide the required aid services.

Article (8)

An administrative penalty shall be imposed on any hotel establishment that does not provide aid services and the first aid box, in accordance with the ASC requirements. The fine will not be less than five hundred Dirhams, and will not exceed fifty thousand Dirhams.

Article (9)

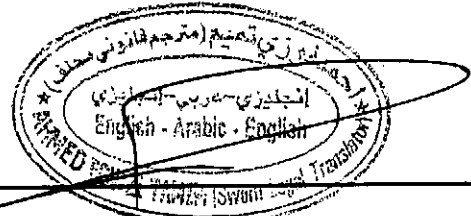
These instructions shall be applicable from the date of publication in the Official Gazette.

Issued in Dubai at: .....1428 Hijra

Corresponding to: .....2007

Khalid Ahmed bin Sulayem

Director General



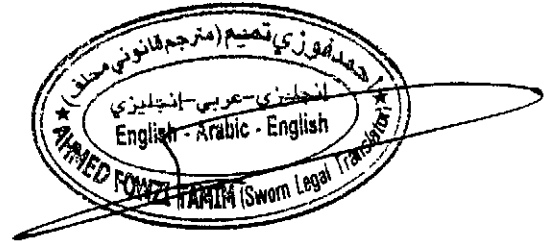
نجم الهجرة للترجمة القانونية  
Galaxy Star Legal Translation

Administrative penal list for the breach of the administrative instruction  
No. (...) for 2007 concerning First Aid in hotel establishments.

No.	Type of Violation	First Fine	Second Fine	Third Fine	Fourth Fine	Remarks
	Unavailability of the required Number of AED's	2000 Dhs.	4000 Dhs.	6000 Dhs.	8000 Dhs.	Based on a letter from the Ambulance Service Center I
	Unavailability of the required Number of trained persons	5000 Dhs.	10000 Dhs.	15000 Dhs.	20000 Dhs.	Based on a letter from the Ambulance Service Center
	Unavailability of a trained person around the clock	2000 Dhs.	4000 Dhs.	6000 Dhs.	8000 Dhs.	
	Using the AED without qualification from the Ambulance Service Center	4000 Dhs.	8000 Dhs.	12000 Dhs.	16000 Dhs.	
	Shortage in medical items in the First Aid Box	500 Dhs.	1000 Dhs.	1500 Dhs.	2000 Dhs.	
	Non replacement of the medical items in the First Aid Box before their expiry date.	500 Dhs.	1000 Dhs.	1500 Dhs.	2000 Dhs.	
	Not informing the Ambulance Service Center of the names of employees trained in it, in case of their service being ended.	500 Dhs.	1000 Dhs.	1500 Dhs.	2000 Dhs.	Based on a letter from the Ambulance Service Center

- The legal liability of any fine will be terminated after the passage of one year from settling it.

Khalid Ahmed Bin Sulayem  
Director General



**Technical Training Department / إدارة التدريب الفني**

دائرة السياحة والتسويق التجاري - قطاع الفنادق في دبي  
حقيبة الإسعافات الأولية ومحتوياتها مع جهاز إزالة الرجفان

**Department of Tourism & Commerce Marketing**

**Contents of First Aid Box with AED for the Hotels Sector in Dubai**

The Following are the common items that should be included in any First Aid Box:

القائمة التالية من المواد الطبية يفترض أن تتضمن في أية حقيبة للإسعافات الأولية:

No	Item Description / وصف للمواد	Quantity/ الكمية	Size/ الحجم
1	Examination Gloves	2 Pair - زوج	L/M متوسط كبير
2	Cold Packs	2 Pair - زوج	Gel - جل
3	Adhesive Tape	2 Pcs. - قطعة	بوصة 3"
4	Band-Aid Stripes	2 Rolls - لفافة	
5	Cotton wool Packs	2 Boxes - صندوق	500g/ غرام
6	Crepe Bandage	2 Pcs. - قطعة	بوصة 2", 4", 6"
7	Cotton Bandage	2 Pcs. P/Size	بوصة 2", 4", 6"
8	Sterile Guaze	6 Pcs. P/Size	بوصة 10"x10"
9	Triangular Bandage	2 Pcs. - قطعة	
10	Eye Pad	4 Pcs. - أكياس	
11	Savlon Antiseptic Tubes	5 Tubes - عبوات	25 ml/ مل
12	Sam Splint	2 Pcs. - قطعة	
13	Wooden Tongue Depressor	20 Pcs. - كيس	20
14	Pen Torch	1 Pcs. - قلم مصباح	
15	Scissor	1 Pair - زوج	
16	Safety Pins	1 Boxes - صندوق	M/ متوسط
17	Forceps	1 Pcs. - قطعة	
18	Petroleum Jelly or other Lubricant	1 Tube - عبوة	
19	First Aid Booklet	1 Copy - نسخة	
20	AED with Extra Pair of Pads	1 Set - طقم	
21	Pocket Mask Valve	2 Pcs. - قطعة	
22	Pocket Mask	1 Pcs. - قطعة	
23	Eye Shower Solution	1 Tubes - عبوة	
24	CPR Chart	1 Page - صفحة	

**Non-Prescription Drugs:**

أدوية لا تحتاج إلى وصفات طبية:

No	Item Description / وصف للمواد	Quantity/ الكمية	Size/ الحجم
1	Adoll-Paracetamol (Pain Relievers)	2 Pcs. - قطعة	Children/Adult للصغار/ للكبار
2	Antihistamine cream for Bee Stings	1 Tube - ماسورة	
3	Dehydrate	2 Pcs. - قطعة	

\* Note: Keep your first aid Box where it is easily accessible. Replace drugs whenever they reach the expiry date.

\* ملاحظة: يرجى الاحتفاظ بحقيبة الإسعافات الأولية في مكان يسهل الوصول إليه. استبدل الأدوية فور انتهاء صلاحيتها.